V. BIZIKIDETZARAKO ARAUAK

53. Atala
ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK

53. 1 Eskola-komunitate osoko kide guztien elkarrekiko errespetua, askatasuna eta erantzukizuna ikastetxeko bizikidetzarako oinarriak izango dira.

53. 2 Alderdi bakoitzak bere eskubideak gauzatu ahal izateko, Hezkuntza-komunitateko kide guztien eskubideak aintzat hartu eta errespetatu egin beharko dira.

54. Atala
IKASLEEN GURASO EDO LEGEZKO TUTOREEI BURUZ

54. 1 Ikasleen gurasoek edo legezko tutoreek ondoko eskubideak dituzte:

a) Ikastetxearen plangintza, kontrol eta kudeaketan parte hartu eta laguntzekoa, eta horretarako egoki derizkioten elkarteak eratzekoa.

b) Ikasleen eskubide eta betebeharrak zaintzekoa.

c) Bheren seme-alabek hezkuntza-prozesuaren eta emaitzen berri jasotzekoa.

54. 2 Betebeharrak:

a) Irakasleen esparru pedagogikoa errespetatzea.

b) Irakasleekin eta ikasleekin batera hezkuntza-prozesuan parte hartu eta laguntzea.

c) Bheren seme-alaben emaitza akademikoak kontrolatzea, eta onak ez badira, zergatiak aztertu eta eskola-komunitateko gainerako sektoreekin batera arituz, konponbideak bilatzea.

55. Atala
IRAKASLEEI BURUZ

55. 1 Irakasleek ondoko eskubideak dituzte:

a) Bherenganako eta bheren irakaskuntza-jarduerarekiko errespetua izatekoa guraso, ikasle eta gainerako irakasleen aldetik.

b) IHPn jasotako nortasun-oharretan adierazitakoaren baitan, katedra-askatasuna izatekoa.

c) Ikastetxeko aginte-organoen aurrean bheren

V. NORMAS DE CONVIVENCIA

Artículo 53
DERECHOS Y DEBERES

53. 1 El respeto mutuo, la libertad, y la responsabilidad de todos los miembros de la comunidad escolar serán las premisas en la convivencia del centro.

53. 2 El ejercicio de los derechos por cada una de las partes implicará el reconocimiento y respeto de los derechos de todos los miembros de la Comunidad educativa.

Artículo 54
DE LOS PADRES Y MADRES O TUTORES LEGALES DE ALUMNAS Y ALUMNOS

54. 1 Los padres y madres o tutores legales de las alumnas y alumnos tienen los siguientes derechos:

a) A participar y colaborar en la planificación, control y gestión del Centro, pudiendo promover para ello las asociaciones que consideren oportunas.

b) A velar por los derechos y deberes de las alumnas y alumnos.

c) A ser informados sobre el proceso educativo y resultados académicos de sus hijas e hijos.

54. 2 Deberes:

a) Respetar el ámbito pedagógico del profesorado.

b) Participar y colaborar con el profesorado y el alumnado en el proceso educativo.

c) Controlar los resultados académicos de sus hijos y en caso de no ser satisfactorios analizar las causas y buscar soluciones en colaboración con los demás sectores de la comunidad escolar.

Artículo 55
DEL PROFESORADO

55. 1 El profesorado tiene los siguientes derechos:

a) Al respeto a su persona y al ejercicio de la actividad docente por parte de padres y madres, alumnado y demás profesores y profesoras.

b) A la libertad de cátedra enmarcada en las notas de identidad recogidas en el P.E.C.

c) A expresar libremente sus opiniones ante los

iritzia libreki adieraztekoa.	Organos de gobierno del Centro.
d) Ikastetxeko plangintza, kontrol eta kudeaketan parte hartzekoa, dagokion araudian aurreikusitakoaren arabera.	d) A participar en la planificación, control y gestión del Centro en los términos previstos por la normativa vigente.
55. 2 Betebeharrak**:**	**55. 2** Deberes**:**
a) Finkatutako lan-ordutegia puntualtasunez betetzea eta partaide den organo kolegiatuetako bileretara agertzea.	a) Cumplir con puntualidad el horario laboral establecido y asistir a las reuniones de los órganos colegiados de los que forme parte.
b) Bere irakaskuntza-jarduera IHPn finkatutako ildo metodologikoari jarraituz garatzea.	b) Desarrollar su actividad académica según la línea metodológica definida en el P.E.C.
c) Tutoretza-lana egin eta irakasle eta ikasleei beraiei dagozkien auzien berri ematea.	c) Ejercer la labor tutorial e informar a los padres y alumnos de los asuntos- que les competen.
d) Irakasle tutoreari ikasleen bertaratze- eta edozein motatako jarrera desgokiaz berri ematea.	d) Informar a la tutora o tutor de las faltas de asistencia y de cualquier tipo de conducta incorrecta de los alumnos.
e) Ikasleei irakas-aldi bakoitzeko eduki eta ebaluazio-irizpideen berri ematea.	e) Informar al alumnado sobre los contenidos y criterios de evaluación de cada uno de los periodos lectivos.
f) Ikasleak irizpide objektiboen arabera ebaluatzea, aldez aurretik ebaluaziorako egindako probak erakutsiz.	f) Evaluar al alumnado con criterios de objetividad, mostrándole las pruebas realizadas para su evaluación.